

سید قطب

ژیان

له

سایه‌ی قورئاندا

وه رگیرائی

هادی علی

ژيان له سایه ی قورئاندا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سید قطب

ژیان

له

سایه‌ی قورئاندا

وه رگیرائی

هادی علی

نایب

مجلس

انتخابات

- x ناوی کتیب / زیان له سایه ی قورئاندا .
- x ناوی دانه ر / سید قطب .
- x ناوی وه رگیز / هادی علی .
- x بلاوکه ره وه / کتیخانه ی (روشنبیر) ملیفانی .
- x چاپ / دووه م .
- x سالی له چاپدان /

۱۹۹۳ ر ۱۴۱۴ هجری قمری

ژیان له سایه قورئاندا

ژیان له سایه قورئاندا نیعمه ته ، نیعمه تیکه ههر که سی
نه ی چه شتی نازانی چونه ! نیعمه تیکه تمهن بهر ز
ئه کاته وه و خاوین و پر بهر که تی ئه کات .
سویاس بو خوا که ماوه یه کی له (ژیان له سایه
قورئاندا) پی به خشم ، نه وه ندهم له و نازو نیعمه ته چه شت
که ههر گیز له ژیاندا نهم دیوو . له و ماوه یه دا ئه
نیعمه ته م چه شت که تمهن بهر ز ئه کاته وه و خاوین و پر
بهر که تی ئه کات .

ژیام و گویم له پهروه ردگار ئه گرت که بهم قورئانه ئه ی
دواندم ، منی بهنده ی بچوکی بی نرخ . . ئای ج بهرزی یه که
قورئان ئهیدا به ژیان ؟ ! ئای ج پله یه کی بهر یه
پهروه ردگار به مروقی ئه به خشی ؟ ! . له سایه قورئاندا
ژیام و له بهرزه وه ئه م روانی بو ئه م جاهیلیه ته ی له زه ویدا
شه پول ئه دات ، وه بو هه لسو که وتی منالانه ی دانیش توانی
ئه م روانی بو خوفش کردنه وه ی خه لکی ئه م جاهیلیه ته
به وه ی که هه یانه له زانینی منالان و بیرو هوشی منالان و
کارو پیشه ی منالان . . وه ک چون پیاویک ئه روانی بو یاری
منالان و هه لسو که وتی منالان و گرو گالی منالان . . وه بهر
سام ئه بووم . . ئه م خه لکه چی یان لی قه و ماوه چی یانه

وا له زه لكاودا چه قيون و ثم بانگه بلنده بهريزه نابيستن؟!
تهو بانگهي كه تمهن بهرز تهكاتهوهو خاوين و پر بهرهكهي
تهكات .

بوونه و ره پوانگهي قورثاندهوه

له سايهي قورثاندا ژيامو لهو روانگه تيرووتهواوو مهزن و
خاوينه وورد تهبوومهوه كه بو بوون و ثامانجي بوون و بووني
ثادهمي دياري كردوه .

ئينجا روانگهو بو چوونه همه چهشنهكاني جاهليهتم
له گه لدا بهراورد تهكرد كه مروقايهتي له روزهه لات و روزئاوادا
تياياندا تهتليتهوهو ثم پرسى: چون مروف تاوا له زه لكاوي
بوگهندا وه له تاريخستاني بي هيوادا تهزي ، وه له همان كاتا
بههشتي خاوين و رازاوهي قورثان پشت گوي دهخات ؟ !

له سايهي قورثاندا ژيامو هستم به پيگهوه گونجانينيكي
ريكو جوان تهكرد له نيوان جوولهي ثادهمي بهو شيويهيهي
كه خوا تهيهوي له گهل جوولهي ثم بوونهوه ره دا كه خوا خوي
بهدي هينهريهتي . له پاشا سهيرم تهكرد سرگردانيم ده بيني
كه دوو چاري مروقايهتي بووه بههوي لاداني له ريبيازي
ياساكاني بوونهوهر ، ههروهها بهر بهره كانيشم تهدي له نيوان
سروشتي خاويني مروفو تهو ريپازه لارر و برانهي كه بهسهر يا

سه پینراوه .

ئینجا له دلی خومدا ئەم ووت : ئای ح شەیتانیکی
نالەبارە کە ملی ریگا بە مرووف ئەگرینت و بو ئـم
دۆزەخە ی رادەکیشی ؟ ! ئای . . داخ بو بەندەکار !!
لەسایە ی قورئاندا ژیاو و دیم ، ، بوون ، ، زور لە روالەتی
بینراوی گەورەترە . . جیهانی دیار و نادیارە نەک جیهانی
دیار بە تەنھا . . وە دنیاو قیامەتە ، نەک ئەم دنیا
بە تەنیا . . ژیاوی ئادەمی لەناو ئەم بوارە فراوانەدا دریز
بوته وە . مردن کوتایی کاروانەکە نیە ، بەلکو قوناغیکـ
لە ریگادا ، وە ئەوەی کە ئادەمی لەم دنیا بەدا دەستی
دەگەویت هەموو بەشەکی نیە ، بەلکو بەشیکی زور کەمیەتی
ئـه وە ی لیرە لە دەستی دەرئەچی لەوی لەناو ناچی .
ستەم و ماف خواردن و تیاچوون نیە . جگە لەمەش ئـم
قوناغە ی کە لەسەر ئەم زەوی بە دەبیری : سەفەریکە لـه
بوونە وەریکی زیندووی ئارەدان و جیهانیکی دوست و دلـسوزدا .
بوونە وەریکی خاوەن هەست و کیانە و رووی ئاراستـه ی
پەروەردگار کردووە ، هەر وەک مرووفی خاوەن ئیمان بەفـشوعە .
وە رووی تی دەکات :

" ولله يسجد من في السموات والارض طوعا وكرها
وظلالهم بالغدو والامال " الرعد / ۱۵ . واتا : ئەوانە ی له
ئاسمانەکان و زەویدان سۆز دە ی مل کەچی بو خوا دەبـهـن ،

به خواستی خویان و به زور ، وه سیبهره کانیشیان به یانیان و
ئیواران . " تسبح له السموات السبع والارض ومن فيهن ،
وان من شيء الا يسبح بحمده " الاسرار / ۴۴ . واتا :
ناسمانه کان ههر جهوتیان وه زهوی و نهوانهی کسه
تیا یانداو نه سیحاتی خوا ده کهن ، وه هیچ شتیك نیسه
که ته سیحاتی و ستایشی خوا نه کات .

ئای ح خوشی و ئارامو دلنیا ییه که ئهم باوهر و روانینه
جوان و ریك و پیکه به دلانی ده به خشی ؟ !

له سایه ی قورئاندا ژیام ، دیم که ئاده می به ریزه زور
زیاتر له هه موو ریزیک که مرو قایه تی له کون و نویندا
زانوییه تی به فوویه ک له روحی خوا بووه به ئاده می و
له گیانداران جیا کراوه ته وه " فاذا سویته ونفخت فيه من
روحي فقعو له ساجدين " الحجر / ۲۹ . واتا : خوا روو
ئه کاته فریشته کان و نه فه رموی : کاتیك (ئاده م) م ریك و پیک
کردو له روحی خوم فوو تی کرد هه مووتان سوژده ی ریز
لی گرتنی بو بهرن .

وه ههر به هو ی ئهم فووه وه یه کراوه به جی نشین
له زه ویدا : " واذا قال ربك للملائكة اني جاعل في الارض
خليفة " البقرة / ۲۰ . واتا : پهروه ردگارت - ئهی محمد -
به فریشته کانی ووت : من له زه ویدا جی نشین دانه نیم .
وه هه موو زهوی و ناسمانه کانی بو رام کراوه : " الم تروا ان

الله سخر لکم ما فی السموات وما فی الارض "لقمان / ۲۰
واتا: ثایا نابینن که خوا هر چی له ناسمانهکان و زه ویدایه
بوی ژیر بار کردوون . وه له بهر شهوی مروّف شهونده
پایه بهرزو خاوهن ریزه ، خواي گهوزه و پهروهردگار بریاری
داوه که شه په یوهندی یه مروّفهکانی له سر کو دهنه وه
، شه بی په یوهندی باوهر به خوا بیت ، نهک شه شتانهی
که گیانداران له سزی خر دهنه وه وهک له وهر و له وهر گاو
ران و مولگا .

کاروانی باوهر

ئیماندار بنج و بنه ره تیکی قوولی ههیه و له شیوه کانی
زه ماندا پهل و پوی لیداوه ، یه کیکه له و کاروانه به ریزه ی
که پیغه مبهران پیشه وایه تی ده کهن : نوح و ئیبراهیم و
اسماعیل و ئیسحاق و یه عقوب و یوسف و یونس و موسا و عیسا و
محمد - درودی خویان لی بی - " ان هذه امتکم امّة
واحدة وانا ربکم فاعبدون " الانبیاء / ۹۲ وانا : پیغه مبهران
و شوین که وتوانیان یه ک ئوممه تن ، وه خوا پهروه ردگاریانه
و هه ر ئه بی ئه و بپه رستن .

ئهم کاروانه به ریزه ی دوورو دریزه ی که له دیــــــــــــر
زه مانه وه به رده وامه - وه ک له سایه ی قورئاندا ده رئه که وه ی
- به رهنگاری هه مان هه لویست و هه مان گیر و گرفت و هه مان
تاقی کردنه وه بووه ، به دریزایی میژوو وه گوپانی شوینه کان و
جیاوازی نه ته وه کان به رهنگاری گومراییی و کوپیری و ستم
کاری و هه واو ئاره زوو بووه . ههروه ها دوو چاری چه وساندنه وه و
ئازارو هه ره شه و ده ربه ده ری بووه ، به لام له سه ر ریگه ی
خوی به رده وامه و هه نگاوی ئارام ده نیئت و دلنیا یه که خوا
یارمه تی ئه دات و ئومیدی پیی هه یه و هه موو ساتییــــــــــــک
چاوه روانی به لینی خویه : " وقال الذین کفروا لرسلم
لنخرجنکم من ارضنا او لتعودن فی ملتنا فاوحی الیهم

ربهم لنهلكن الظالمين ، ولنمکنکم الارض من بعدهم ،

نلك لمن خاف مقامي وخاف وعيد " ابراهيم / ۱۳-۱۴ .

واتا : کافره کان به پیغه مبه ره کانیان ئه وت : دهر به دهر تان
ئه کهین یان ئه بی بگه ری نه وه ناو کو مه لی خو مان . خوای
گه وره و پهروه ردگار هه والی پی گه یان دن که : ستم کاران
له ناو ئه بهین و دوا ی ئه وان ئیوه له زه ویدا دائه مه زرینین ،
ئه م به لینه ش بو ئه وانیه که له گه وره یی خ واو
هه ره شه گانی ئه تر سن .

هوکاره کان ودهستی په زوهر دگار

له سایه ی قورئاندا تیگه یستم که له م بوونه وهره دا جیگا
بو ریگه وتی کویر نیه: " انا کل شیء خلقناه بقدر "
القمر / ۴۹ . واتا: خوا هموو شتیکی به نه اندازه و پیواند
دروست کردووه .

وه هیح شتیك بهی حکمهت نیه ، به لام مهرج نیه که
حیکمهتی غهیبی نادیار بهروانینی نزیك بینی ناده می
دهرکدوی: " وعسی ان تکرهوا شیئا وهو خیر لکم وعسی
ان تحبوا شیئا وهو تر لکم ، واللہ یعلم وانتم
لا تعلمون " البقرة / ۲۱۶ . واتا: نه گونجی شتیکتان پی
ناخوش بی ، به لام نه وه تان بو چاکتر بی ، وه نه گونجی
شتیکتان پی خوش بیت ، به لام بوتان خراب بی ، خوا
نه زانی و نیوه نازانن .

وه نهو پیشه کی و هو کارانه ی که مروف نه بیان زانی ،
نه گونجی نه نجامه کانیاں به دواياندا بینه دی وه نه شگونجی
نهینه دی چونکه هوکان و پیشه کی به کان شوینکوار و
نه نجامه کانیاں پهیدا ناکهن ، به لکو ئیراده ی بی پایانی
په زوهر دگار دیاری یان نه کات . " لاتدری لعل الله یحدث
بعد فلك امرا " الطلاق / ۱ . واتا: تو نازانی ، نه گونجی
خوا پاش نهو کاریک بینیته دی .

مروقی حاوهن باوهر چاودیری هوکار و پیشه‌کیه‌کاران
ئه‌کار، چوکه خوا فه‌رمانی پی ئه‌کات، به‌لام له هه‌مان
کاتدا دلنیا به که خوا خوی شوینکار و نه‌جامه‌کانیار دیاری
ئه‌کات. دلنا بوون له داد و رحمة و دانایی و زانایی
خوا ته‌نیا په‌ناکه‌به بو زکار بوون له دله ته‌په و دله
راوکه .

هه‌روه‌ها له‌سایه‌ی قورئاندا ژيام و به‌دل و ده‌رونیکی
هیم و پر ئارامه‌وه ده‌ستی په‌روه‌ردگارم له هه‌موو کارو
رووداوێکدا عینی. له ژیر چاودیری و رحمة‌ی خوادا
ئه‌ژيام. هه‌ستم به‌کاریگه‌ری سیفته مه‌زنه‌کانی خوا
ئه‌کرد .. " امن یجیب المضطر اذا دعاه و یکشف
السوء " النمل / ۶۲ . وانا: کی هه‌یه - جگه له خوا - وه‌لامی
لی قه‌وما و بداته‌وه ، کاتیك هاواری لی ئه‌کات ، وه هه‌ر
خوایه ته‌نگانه له‌سه‌ر خه‌لك هه‌لگه‌ریت ؟ ! .

" والله غالب علی امره ولكن اکثر الناس لا یعلمون "
یوسف / ۲۱ . وانا: خوا به‌سه‌ر کاروباری خویدا زانیه ؛
به‌لام زۆربه‌ی خه‌لکی نازان .
" ما من دابة الا هو اخذ بناصيتها " هود / ۵۶ - وانا:
هیچ گیانداریک نیه که له ژیر ده‌ستی توانای خوادا
نه‌ییت .

بوونه‌وه‌ر نه‌دره‌وه‌ته ده‌نی یاسا میکانیکی که‌رو ،

مروقی حاوهن باوهر چاودیری هوکار و پیشه‌کیه‌کاران
ئه‌کار، چوکه‌خوا فه‌رمانی پی‌ئه‌کات، به‌لام له‌هه‌مان
کاتیدا دلنیا به‌که‌خوا خوی شوینکارو ئه‌نجامه‌کانیان دیاری
ئه‌کات. دلنیا بوون له‌دادو ره‌حمه‌ت و دانایی و زانایی
خوا ته‌نیا به‌ناکه‌به‌یو رزگار بوون له‌دله‌ته‌په‌و دله
راوکه.

هه‌روه‌ها له‌سایه‌ی قورئاندا زیامو به‌دل و ده‌رونیکی
هیمن و پر ئارامه‌وه‌ده‌ستی په‌روه‌ردگارم له‌هه‌موو کارو
رووداوینکدا عینی. له‌ژی‌ر چاودیری و ره‌حمه‌تی خوادا
ئه‌زیام. هه‌ستم به‌کاریگه‌ری سیفته‌مه‌زنه‌کانی خوا
ئه‌کرد. "امن یجیب المضطر اذا دعاه ویکشف
السوء" النمل/ ۶۲. واتا: کی‌هه‌یه‌جگه‌له‌خوا. وه‌لامی
لی‌قه‌وماو بداته‌وه، کاتی‌ک‌هاواری لی‌ئه‌کات، وه‌هه‌ر
خوایه‌ته‌نگانه‌له‌سه‌ر خه‌لک‌هه‌ل‌گری‌ت؟!.

"والله‌غالب‌علی‌امره‌ولکن‌اکثر‌الناس‌لا‌یعلمون"
یوسف/ ۲۱. واتا: خوا به‌سه‌ر کاروباری خویدا زاله‌ه،
به‌لام زوربه‌ی خه‌لکی نازانن.

"ما‌من‌دابة‌الا‌هو‌اخذ‌بناصيتها" هود/ ۵۶. واتا:
هیچ‌کیاندارینک‌نیه‌که‌له‌ژی‌ر ده‌ستی‌توانای‌خوا‌ادا
نه‌بیت.

بوونه‌وه‌ر نه‌دراوته‌ده‌سنی‌یاسا‌میکانیکیه‌که‌پرو،

کویره‌کان . له‌دوای یاسا‌کانه‌وه ئیراده‌یه‌کی به‌ری‌وه به‌رو
 مو‌تل‌ه‌ق هه‌یه‌و به‌ویستی خو‌ی ئه‌یه‌ویت و هه‌ل‌ئه‌ب‌زیریت .
 هه‌روه‌ها تی‌گه‌یشتم که ده‌ستی په‌روه‌رد‌گار کار ئه‌کات ،
 به‌لام به‌ری‌گای / تاییه‌تی خو‌ی ، وه ئیمه بو‌مان نیه که
 په‌له‌ی پی بکه‌ین یان ری‌گای بو دابنن . به‌رنامه‌ی خوایی
 وه‌ک - له‌سایه‌ی قورئاندا ده‌رئه‌که‌وی - وا دانراوه که له
 هه‌موو ژینگه‌یه‌کدا وه له هه‌موو قوناغیک له قوناغه‌کانی
 دروست بوونی ئاده‌میدا کار بکات ، بو ئه‌م مرو‌قه دانراوه
 که له‌م زه‌وی‌یه‌دا ئه‌ژی ، سروشت و تواناو لی هاتنه‌کانی و
 هه‌موو ئه‌و بارانه‌ی تووشی دیت له‌هیزو لا‌وازی و گورانه‌کانی
 تر ره‌چاوی کردوون . به‌ریزه‌وه ئه‌روانی بو ده‌وری مرو‌فو
 به‌هیج شیوه‌یه‌ک له‌نرخ‌ی که‌م ناکاته‌وه . هه‌روه‌ها به
 شیوه‌یه‌کی خه‌یالی سه‌یری ناکات و زیاتر له‌تواناو لی
 هاتن و ئه‌و فرمانانه‌ی که خوا بو‌ی دیاری کردووه به‌رزی
 ناکاته‌وه . وه ساویل‌کانه‌ش ته‌ماشای سروشت و سفه‌ته‌کانی
 ناکات به‌شیوه‌یه‌ک که به‌بریاریک دابمه‌زیت پان به
 نووکه قه‌له‌میک بگوریت .

به‌رنامه‌ی خوایی سه‌رجه‌م ده‌روانی بو مرو‌فو گشت
 لا یه‌نه‌کانی ره‌چاو ده‌کاو ده‌ستی ده‌گری بو ئه‌وه‌ی بو
 ئه‌وپه‌ری پله‌کانی که‌مال به‌رزی کاته‌وه‌و ری‌زی خو‌و
 سروشت و سفه‌ته‌کانی ئه‌گریت . به‌رنامه‌ی خوایی بو

کاشیکی دريژر خايه ن دائراوه . خوا خوی دروست کهری
 مروقه و زانایه به دروست کراوه کھی ، وه هر نهویش نهم
 قورنانهی بو تاردووه . بویه له ریگای به دست هینانی
 نامانجه کانیدا پهله پرووزی ناکات . کات له بهر ده میدا
 دريژو فراوانه ، نه تمه منی که سیک دیاری نه کات وه نه
 ناره زووی که سیک کاری تی نه کات که بتری مردن پیی
 بگات و به نامانجی خوی نه گات ، هر وه ک له خاوه نیی
 بهرنامه کانی تری زهوی روو نه دات ، نه وانهی نه یانه وی
 هموو کاره که له ژیانی خویاندا ته واو بکه ن و نه نجام
 به دست بهینن . بو نهم مه به ستهش به هر سر و شت و
 فیتراهی خاوتندا یان نه دهن و هموو ره و شت و ریژیک پیی
 شیل نه که ن . بویه نه بینین له ریگای پهله و هله شه یاندا
 چهنده ها فه سا بخانه دائه نری و خوین به هدهر ده پیژی و کارو
 بار ده شیویت له نه نجامدا خویان و بهرنامه ده سترده لارو
 ویره کانیشیان له ژیر لیدانی به کاری فیتراهدا له ناو نه چن .
 به لام نیلام به نارا مو له درخو له گمن فیتراهدا نه روات ،
 کاتیک لایدا راستی نه کاته وه ، به بی نه وهی تیگی بشکینی ،
 وه ک زانایه کی دوور بینی دلنیا له نامانجی نه خشه
 کیشراوی خوی ده جولیتته وه . نه وهی نهم جاره ته واو ناکریت
 ، له جاری دووه مو سی به مو ده یه ندا ته واو ده بی . . کات
 بدر بلا وه و نامانح ناشکرایه و ریگای که یشتن به نامانجی

پیروژو مهزن همیشه دریز خایه‌نه . وهك چون درهختیکی
 گوره له‌سرخو گه‌شه ئەکات و ره‌گبو ریش له‌زه‌ویدا بِلاو
 ئەکات‌هوه و قه‌ده‌که‌ی بلند ئەبیت و لقو به‌له‌کانی دریز
 ئەبنه‌وه و به‌ناو به‌کا ئەچن ، به‌همان شیوه‌ش داری
 ئیلام له‌سرخو گه‌شه ئەکات و همیشه هر ویستی خوا
 دینه‌دی . ئەگو: ئی لمو خوڵ رووه‌کیک داپوشی یان کرمو
 میروو هندیکی لی بخون یان تینویتی سیسی بکات وه
 یان ئاوی زور نوقمی بکات ، به‌لام جوتیاری شاره‌زا دلنیایه
 که ئەو روومکه به‌رگه ئەگری و گه‌شه ئەکات و به‌سەر هه‌موو
 کۆسپیک‌دا زال ئەبیت . بویه به‌له پروژی ناکات و دل‌گران
 نابیت و هه‌ول نادات که به‌ریگایه‌کی تری ناسروشتی پیی
 بکه‌ینه‌یت . به‌رنامه‌ی خوایش له‌هه‌موو بوونه‌وه‌ردا هه‌ر
 به‌م شیوه‌یه ئیش ئەکات . . " ولن تجد لسنة الله
 تبديلا " الاحزاب / ۶۲ . واتا: هیچ کۆرانیک له‌یاسای خوایی
 دا به‌دی ناکریت .

هه‌روه‌ها تیگه‌یشتم که راستی له‌دروست کردنی ئەم
 بوونه‌وه‌ردا بنه‌رمت و ریکه‌وت و رووداوی بی مه‌به‌ست نیه .
 خوای په‌روه‌ردگار هه‌قه‌و هه‌موو دروست کراویک بوونی
 خوی له‌خواوه وه‌رکرتووه .

خوا ئەم بوونه‌وه‌ره‌ی له‌سەر بنچینه‌ی راستی دروست
 کردووه و کاری به‌تالو بی مه‌به‌ستی پیوه نه‌په‌چراوه . خاوه‌ن

باوهر په جوانی همتی پی ښکات و په دلنیا پنی ده لیت :

" ربنا ما خلقت هذا باطلا سبحانه " آل عمران / ۱۹۱ .

واتا : خوی په روه ردگار مان : نو تم بوونه وهرهت به بی

مه همت دروست نه کردوه ، پاک و حاوینی هر بو تویه .

راستی کوله گهی تم بوونه وهرهیه ، ښکهر لینی بترازیت

تیک ښچیت و لاناو ښچیت : " ولو اتبع الحق اهواءهم

لغضت السموات والارض ومن فيهن " المؤمنون / ۷۱ .

وانا : ښکهر راستی شوینی ښاره زووه کانی خه لکی بکه وتایه

نهوا ښاسمانه کان و زهوی و هموو ښوانه ی که تیا یاندا یه

تیک ښچوون .

بو به همیشه راستی هر سرکه وتووه و به تالیش هر ښبی

لاناو بجی ، روالهت هر چونیک بیت ښنجام هه روا

ده ست : " بل نقذف بالحق على الباطل فيدمغه فاذا

هو زاهق " الانبياء ، / ۱۸ . واتا : خوی په روه ردگار ، به هیز

راستی به سر به تالدا ده هاویزیت و به هختی برینداری

ښکات و ښوهنده ناخایه نی لاناو ده چیت .

حیرز چاکه ش - هر وه کو راستی - به رهنی به و بو همیشه

لدره ویدا ښمینیته وه . " فاما الزبد فيذهب جفاء واما

ما ينفع الناس فيمكث في الارض " الرعد / ۱۷ . واتا :

که فو پیسایي سر ښاو که وتوو ده روات به لام ښوهی که

سوود به خشه بو خه لک له زه ویدا ده مینیته وه .

"الم تر كيف ضرب الله مثلا كلمة طيبة كشجرة طيبة
 اصلها ثابت وفرعها في السماء تؤتي اكلها كل حين
 بأذن ربها ويضرب الله الامثال للناس لعلهم يتفكرون
 ومثل كلمة خبيثة كشجرة خبيثة اجتثت من فوق الارض
 مالها من قرار ويثبت الله الذين آمنوا بالقول الثابت
 في الحياة الدنيا وفي الآخرة ويضل الله الظالمين ويفعل الله
 ما يشاء" ابراهيم / ٢٤-٢٧ . واتا : تايا نابيني خوا چون
 نمونهي ووشهي چاك وهك درهختيكي چاك دينيتهوه كه
 بنهرهتهكهي لهزهويدا دامهزرابيت و قهدو لقهكاني لسه
 ئاماندا بيت و هموو كاتيكي به ئيزني پهروهردگار بهر
 بدات . وه خوا ئهم نمونانه بو خهلك دينيتهوه بهلكوبير
 بكهنهوه . وه نموونهي ووشهي خراپ وهك داريكي خراپ
 وايه كه لهسر رووي زهوييهوه ههلكه نرابي و ئارامي
 نهبيت . خوا به ووتهي دامهزراو له ژياني دنياو قيامهتدا
 ئيمانداران دامهزراو دهكات ، وه سته مكاران كومرا دهكات ،
 وه خوا ههرح شتيكي بوي دهيكات .
 ئاي ئهمه ح دلنيايييهكه ئهم باوهره له دهرووندا دروستي
 دهكات ؟ ! وه ح ئاراميكه بهسر دلاندا دهيريژييت ؟ !
 وه ح هيژو سر بلنديهكه به ئادهمي دهبهخشييت و بهسر
 واقيعي بي نر خدا زالي دهكات ؟ ! .

ریځاییز ګاری

له سایه ی قورئاندا ژپامو گه شتمه نه جامیکي دلنیاو
راست که: چاک بوون بو زه وی و حه وانوه بو مروځایه ی
وهیمنی و دل نارامی بو مروځو و سربهرزی و خاوینی و
بهره که ت دست ناکه ویت ، وه پیکه وه گونجان له نیوان
یاساکانی گهر دوون و ریبازی ژیاندا دروست نابی جگه
له گهرانه وه بو لای خوی پهره دگار . . . وه گهرانه وه ش بو
لای خوا - وه ک له سایه ی قورئاندا دهرئه که وی - تنها یه ک
شیوه و یه ک ریځای هیه ، نه وه ش بریتیه له گیرانه وه ی
ژیان به گشتی بو سر بهرنامه ی خوی که له قورئانی
پیروردا نه خشی بو نیشراوه . واته : فرمانره وایی قورئان
له ژیاندا وه له هه موو کارو باریکدا ، نه گینا کومرایی و
سهرگهردانیه وه جاهلیه ت و ناره زوو پهرستی له جیاتی خوا
پهرستی : " فان لم یستجیبوا لك فاعلم انما یتبعون
اهواءهم . ومن اضل ممن اتبع هواه بغير هدی من الله ،
ان الله لایهدی القوم الظالمین " القمص / ۵۰ . واتا :
نه گهر وه لامیان نه دایته وه - نه ی محمد - نه وه بزانه شوین
ناره زوویان که وتوون . وه کی یه کومراتر بی له و که سه ی که
شوین ناره زووی خوی ده که وی به بی رینمایه - یه ک له
لایهن خواوه ؟ به راستی خوا رینمایه کومه لی سته مکاره کان

ناکات . ملکه ح کردن بو بهرنامه‌ی خوایی به‌یختیار و
ثاره‌زوو نیه، به‌لکو بریتیه له: باوهر هینان یان بی
باوهری: " وما كان لمؤمن ولا مؤمنة اذا قضى الله ورسوله
امرا ان يكون لهم الخيرة من امرهم " الاحزاب / ۳۶ .
واتا: کاتیک خواو پیغه‌مبهر فه‌رمانیک بریار ئه‌دهن، سو
هبح ئیمانداریک نیه ح پیاو بیت ح ئافرهت که‌ثاره‌زووی
خوایی تیدا به‌کار بهینن .

مه‌نه‌له‌که زور گرنگه چونکه مه‌سه‌له‌ی باوهر و عه‌قیده‌یه
هر له بناغه‌دا . . ئینجا مه‌سه‌له‌ی کامه‌رانی مرو‌قابه‌تی به
یان هر که‌ردانبه‌تی .

ئهم مرو‌قابه‌تیه که - ده‌ست کردی خوایه - گریکانی
سروشتی به‌کللی ده‌ست‌کردی خوا نه‌بیت ناکریته‌وه
، وه به‌ده‌رمانی ده‌ست‌کردی خوا نه‌بیت نه‌خوشی‌یه‌کانی
چاره‌هر ناکریت . . وه‌ته‌نها له به‌رنامه‌که‌ی خوا دا
کللی هموو گری کویزه‌یه‌ک وه چاره‌ی هموو ده‌ردیک
دیاری کراوه: " وننزل من القرآن ما هو شفاء ورحمة
للمؤمنين " الاسراء / ۸۲ . واتا: ئهو قورئانه‌ی ده‌ینیریه
خواره‌وه مایه‌ی چاک بوونه‌وه ره‌حمه‌ته بو ئیمانداران .

" ان هذا القرآن يهدي للتي هي اقوم " الاسراء / ۹ .
واتا: به‌راستی ئهم قورئانه رینمایه بو راست ترین رینگا
ئه‌کات له هموو شتیکدا .

به لام به داخوه مرو قايه تي نايه وي نامير بو لاي وه ستاكي
 به ريتته وه ، وه نايه وي نه خوشه كه بو لاي پزيشكه كه
 به ريتته وه . له مه سه له ي دل و دهروون و كامه راني و سه
 گهردانيدا به و شيويه ناكات كه له سه ري راهانه وه
 ده باره ي شه و ناميرو دهزگايانه ي كه له زياني روزانه يدا
 به كاربان ديني . كاتيڪ ناميريك په كي شه كه وي شه پيات
 بو لاي وه ستاو شه نديازياري شه و كارگه يه ي ناميره كه
 دروست كردوه . به لام شه و ريبازه به سه ر خويدا به جي
 ناهيني و بيگيريته وه بو شه و سه ر چاوه يه ي لي يه وه ده رچوه
 ، بو لاي خوي په روه ردگار كه شه دهزگا نالوزه سه ر سور
 هينه ره مه زنه ي دروستي كردوه ، كه جكه له خوا كه سه
 ناتوانيت به رنامه ي زياني بو دابنت : " انه عليم بصفات
 الصدور ، الا يعلم من خلق وهو اللطيف الخبير " المللك
 ۱۲-۱۳ . واته : بيگومان خوا زانايه به وه ي كه له دله كانداه
 به نايه خوا كه ناده مي دروست كردوه نازاني چي
 دروست كردوه . واته به لي شه زاني . چونكه خوا وورد بين و
 خه به رداري بي پايانه .

ناله م ده رگايه ره گومرايي رووي كردوته مرو قايه تي
 هه زاري سه ر گهردان ، كه هه رگيز رينمايي و هه زانه وه
 كامه راني ده ست ناكه و بت ، كاتيڪ نه بي كه سه روشت و
 فيتره تي بيگيريته وه بو لاي په روه ردكاري مه زن وه ك چون

ئاميرىكى سادە ئەباتەۋە بولاي ۋەستىا بچوۋكەكەي !



ناهه موارتيرين کاره سات

لابردنی نیلام له سردکردایه تی کردنی مروقیایه تی،
ناهه موارتيرين کاره سات له میژووی دوورو درپژيښدا ،
کاره ساتيکی پشت شکینی تهوتویه که هرگیز له کون و
نویدا تووشی مروقیایه تی نه بوود .
کاتیک نیلام سردکردایه تی لهزه ویدا گرتنه ده ست
کاروباری زهوی به ته واوه تی تیک چوو بوو ، ژيان بوگه نی
کردبوو ، سردکردایه تیه کان به گشتی ره زال ره زال بوو
بوون مروقیایه تیان کیرودهی چنده ها کویره وهری و گيرو
گرفت کرد بوو " ظهر الفساد في البر والبحر بما کسبت
ایدی الناس " الروم / ۴۱ . واتا : ناژاوه و خراپکاری له
زه مینو ده ریادا بلاو بوویه وه به ده تی خه لکی خوینان .
نیلام نا بهم قورثانه سردکردایه تی گرتنه ده ست ،
وه بهم باوهره نوییهی که نه م قورثانه هیئای ، وه بهو
به نامه و شریعه ته که له سر بنچینه ی نه و باوهره خاویښو
تیرو ته واوه دامه زراوه کاروباری ژيانی ریک خست . بویه
هاتنی نیلام له دایک بوونیکي نوی بوو بو مروف ، که
له راستیدا زور گوره تر بوو له دروست بوونی یه که م جاری
قورثان روانگو و باوهریکي نوی بو مروف هیئا ده رباره ی
که ردوون و ژيان و ره وشت ، ههروه ها واقعیکی کومه لایه تی

بی وینهی بو هینایه دی ، که هرگیز له میزووی د وورو
دریژیدا به خویره وه نهی دیوه ، وه تهنانهت به خهبالیش
به بیریدا نهئه هات ، ئەگەر قورئان بو ی پیک نه هینایه .
بهلی ، ئەو واقعیعی قورئان دروستی کرد له بهرترین
پله دابوو له خاوینی و جوانیدا ، وه له مهزنی و ئاسانیدا ،
وه له واقعیعی و ئیجابیتی دا وه له هاوسهنگی و ریکخستندا ،
به رادهیهک که مروقایهتی هرگیز چاوهروانی نهئه کرد ،
ئەگەر خوای میهره بان له سایه ی ئەم قورئانه دا بو ی نه هینا
یهته دی .

بهلام به داخه وه ئەو کاره ساته ناهه مواره دل تهزیننه
رووی داو سهرکردایهتی زهوی له دهستی ئیسلام ده رهینراو
جاریکی تر جاهلیهت له شیوهیهک له شیوه فره
چهنهکانیدا گرتیه وه دهست . له شیوهی بیر کردنه وه ی
مادده په رستی دا که له م سه ده به دا مروقایهتی شانازی
پیوه ئەکات وهک چون منالان به بهرگی رازاوه و یاری
رهنگاو رهنگه وه شانازی ده کهن .

ياساگر دوونيه كان و بهرنامه ي خوابي

كومهلتيكي گومراکھري فيلباز هن که دوژمني مروفايه -
تين بهرنامه ي خوابي تهخه نه تايهک و بهرهمي زانين و
داهيناني مروفايش دهخه نه تايهکي تر ، ئينجا پيي دهلين :
ههلبزيره ، يان ئهبي بهرنامه ي خوابي ههلبزيريت و واز
له ههموو زانين و داهينانيكي مروفا بهينيت له جيهاني
ماده دا ، وه يان بهرهمي زانين و داهيناني ههلبزيريت و
دهست له بهرنامه ي خوابي له ژياندا ههلبگريت ؟ !!
بيگومان داناني مهسهلهکه ههرگيز بهم شيويه نابي و
ئهمه فيل و جادويهکي مهبهست گلاوونياز خراپه . چونکه
بهرنامه ي خوابي ههرگيز دژي بهرهمي زانين و داهيناني
مروفا نيه ، بهلکو هاندهرو ريکخه ژيه تي بو ئه وه ي مروفا
بتواني بهکارو فرماني جي نشيني خوي لهزه ويذا ههلسيت
بهو شيويه ي که خوا خوي بوي ديارى کردووه . وه خوابي
پهروه ردگار ئه وه نده تواناو لي هاتني به مروفا به خشيوه ،
وه ئه وه نده ي له ياساکاني گهردوون بو ژير بار کردووه که
بتواني به چاكي ئه رکي سه شاني خوي به جي بهينيت .
ههروه ها پيکهاتني مروفا و گهردووني به شيويه يه
پيکهوه گونجانده که مروفا بنواني ببني به خاوه ني ژيان و
زانير و داهينار ، به مدهرچيک زانين و داهيناني ببينته

عیبادت کردن بو خواو هوپهك له هوپهكانی سوپناسو
ستایشی مروف بو پهروهردگار بهرامبر نازو نیعمهتهکانی.
بهلام ئەو کهسانه‌ی بهرنامه‌ی خوایی ده‌خه‌نه تایه‌ك و
به‌رهمی زانین و داهینانی مروفتیش له‌جیهانی ماده‌دا
ده‌خه‌نه تا سی تر، بی‌گومان ئەوانه دوزمن و نیاز خراپن.
هر کاتیک مروقایه‌تی به‌ده‌ستی به‌رنامه دانراوه‌کانی
جاهیلیه‌ته‌ولا ماندوو ئەبیت و ئەیه‌ویت پشوویه‌ك بدات
سر له‌نوی راوی ده‌نینه‌وه، نه‌وه‌ك هوش بکاته‌وه و
وه‌لامی بانگه‌وازی ئیسلام بداته‌وه و ساتیک له‌سایه‌ی
میهره‌بانی پهروهردگادا به‌سه‌یته‌وه .

که‌سانیکی تر هه‌ن دوزمن و نیاز خراپ نین، به‌لام
تیگه‌یشتنیکی قول و فراوانیان نیه . بوپه ئەو دوزینه‌وه و
پیشکه‌وتنه‌ی مروف له‌جیهانی ماده‌دا به‌ده‌ستی هیناوه
سر سامی کردوون، وا بیر ده‌که‌نه‌وه که یاسا سروشتیه -
کان و به‌رنامه‌ی خوایی له‌گه‌ردووندا وه له‌واقیعی ژیاندا
له‌یه‌کتر جیان، وه وا هه‌ست ئەکه‌ن که یاسا سروشتیه‌کان
بواریکیان هه‌یه و به‌رنامه‌ی خوایش بواریکی تر، وه به‌لایا -
نه‌وه وایه که به‌بی ره‌وشته ئیمانیه‌کان، یاسا سروشتیه‌کان
ئیشی خویمان ئەکه‌ن و ئەنجامه‌کانیان دینه‌ی دی، ئیتر
مروقه‌کان خاوه‌ن باوهر بن یان بی باوهر، شوپن به‌رنامه‌ی
خوا بکه‌ون یان پشتی لی هه‌لکه‌ن، به‌پیی شه‌ریعه‌تیی

خوا بجوولئینه وه بیان به ئاره زووی خوبان !
 بیگومان ئەمه به ههله دا چوونیکێ ئاشکرایه . . چونکسه
 ههر یهکه ره وشته ئیمانیهکان و یاسا کهردوونیهکانیش
 بهشیکن له بهرنامهی خوایی له بوونه وهردا وه ئهنامهکانیان
 پیکه وه په یوه ستن و بهیهکا چوون . له ههستی خاوهن باوهردا
 له یهکتر جیا ناکرینه وه و هویهکیش نیه بو ئهوهی له یهکتر
 جیابان بکاته وه . ئەمه ئه و باوهرو روانگه راست و جوانه یه
 که قورئان له دل و دهرووندا دروستی ئەکات ، کاتیک له
 سایه ی قورئاندا بژی . ئه وه تا قورئان ده رباره ی پیشینهکان و
 لادانیان له بهرنامه ی خوایی ئه دوی و سه رئه نجامی لادانه که بیان
 روون ئەکاته وه و ئه فهرمویت : " ولو ان اهل القرى آمنوا
 واتقوا لکفرنا عنهم سیئاتهم ولا دخلناهم جنات النعیم
 ولو انهم اقاموا التوراة والانجیل وما انزل الیهم من ربهم
 لاکلوا من فوقهم ومن تحت ارجلهم . . . " المائدة ۶۵-۶۶ .
 واتا : ئەگەر دانیشتوانی شارهکان باوهریان بهینایه و له خوا
 بترسانایه ، ئه وا چاو پووشیمان له تاوانهکانیان ئه کردو ئه مان
 خستنه به ههشته پر نازو نیعمه تهکانه وه . وه ئەگەر ئه وانه
 تهورات و ئینجیل و ئه وهی له لایهن خواوه بویان نییراوه ته
 خواره وه بیان کردنایه به بهرنامه ی ژبانی خویان ، ئه وا
 له سهرو خواری خوینانه وه خیر و بهر هکته به سهریاندا
 ئه رژاو له نازو نیعمه تدا ئه ژبان .

وه دهر باره ی نووح و به لینی نووح - سه لامی خوی لی بی -
بو قه و مه که ی نه فهر موی : " فقلت استغفروا ربکم انه کان
غفارا ، یرسل السماء علیکم مدرارا ، و یمدکم باموال و بنین
و یجعل لکم جنات و یجعل لکم انهارا ۰۰۰ " نوح / ۱۰-۱۲ .
واتا : خوا به نای نووحه وه بومانی نه گیریتته وه نه فهر مویت
" پیم ووتن : داوای لی بووردن له پهروه ردگارتان بکهن ،
به راستی خوا زور لی بوورده یه (نه گهر وا بکهن) نه و بارانی
پر به ره کهت و زورتان به سردا نه رژینی و دارایی و منالی
زورتان پی نه خشی وه باخاتی جوان و رووباری زورتان
نه داتی .

هروه ها کاتیک باسی واقعی دهروونی و رهوشتی مروشدگان
و په یوهندی له گهل ژیانی کومه لایه تیاندا نه کات نه فهر مویت :
" ان الله لا یغیر ما بقوم حتی یغیروا ما بانفسهم "
الرعد / ۱۱ .

واتا : به راستی خوا باری ژیانی هیح گه لیک ناگوریت تا
خویان ره وشت و ناته و اوپی خویان چاک نه کهن .
باوهر هینان به خواو په رستنی به ریگی و فه رمانره وایی
شهریعه ته که ی له زه ویدا بریتیه له به جی هینانی به شیک
له یاساگانی خوی . نه مانهش یاسای کاریکه رن و هر له
همان سه رچاوه وه به رچوون که یاسا گه ردوونیه کانیان لی
ده رچووه و شوینکاره کانیان به ههست و تافیگردنه وه ده بنین .

ههندی جار روالهتی روو کەشی وا دهگهیهنیت که یاسا
گهردوونیهکان و بهرنامهی خوایی بی پهیهوهندین ، کاتیك
ئهبینین که بهجی هینانی یاسا سروشتیهکان سهرکهوتن
بهرههه دههینن با بهرنامهی خواییش سهر پیچی لی کرا
بی . ئهجامی ئهه سهر پیچی کردنه لهوانهیه لسه
لهسهرهتای ریگهه دا دهرنهکهویت ، بهلام له کوتاییدا هه ر
دهرنهکهویت .

کومهلگهی ئیلامی ئهه ئهجامهی بهخویهوه دی ، چونکه
لهخالی به یهک گهیشتنی یاسا سروشتیهکان و رهوشتی
ئیمانیهکانهوه هیلی بهرز بوونهوهی ژیان دهستی پی کرد
بهلام هیلی نزم بوونهوهی له خالی جیا بوونهوهیانسه ره
دهستی پی کرد . ئهه نزم بوونهوهو دابهزینه هه ر به دهوام
بوو تا گوشهی جیا بوونهوه گهورهتر بوایه ، تا له کوتاییدا
گهیشه نزمترین پله کاتیك یاسا سروشتیهکان و بهرنامهی
خوایی هه موو پیکهوه پشت گوی خزان .

له لایهکی ترهوه ئهه مرو شارستانی ماددی وهک بالنده-
یهکی گهوره راوهستاوه به یهک بال باله فرکی دهکات
بهلام بالهکی تری شور بووتهوه ، بویه دهبینین لسه
لایهکهوه له داهینان و پیشکهوتنی ماددی دا بهرز دهبیتهوه ،
له لایهکی تریشهوه له مانای ئینسانی و رهوشتی خاویندا
سه رهو خوار ئهبیتهوه و تووشی چهندهها نهخوشی عهقلی و

دهروونی و رهوشتی بووه، به رادهیهك پیاوه روشنبیرو
هوښیارهکانیان هاواریان لی بهرز بووتهوه، بهبی ئهوهی
بهرنامهی خوایی بدوزنهوه که تاقه ریگی چاره سر
کردن و رزگاری به .

شهریعهتی نیسلام بهشیکه له یاسا گشتیهکهی خوا
له گهردووندا . بهبی هینانی ئهه شهریعهته له ژیاندا
شوینکاری کاریگهری لهریکخستنی جوولهی مروف و جوولهی
گهردووندا ههیه . شهریعهتیش بهرهمی ئیمان و ئیمان
بنچینهیهتی و بهبی ئیمان دانامه زریته و له کومه لگه
موسلماندا بهجی دههینریته . ئیمان روانگهیهکی تهواوو
تیره بو بوونهوه ره به گشتی، وه مروقی خواناس دروست
ئهکات له گهله باریزکاری له دل و دهرووندا وه خاوینی
له ههست و نهستا وه جوانی له رهوشتا .

ئا بهم شیوهیه تهواو خوازی و پیکه وه گونجانیکی ریک و
جوان له نیوان یاسا سروشتیهکان و بهرنامهی خاوییدا ههیه .
هموشیان به شهکانی یاسا گشتیهکهی پهروهردگارن له
جیهانی گهوره دا . مروقیش هیزیکه له هیزهکانی بوونهوه ره،
ویست و کردهوهکانی، وه باوهرو رهوشتهکانی، ههروههسا
په رستش و جولانهوهکانی، ئهمانه ههموو کاریگهری یان له
بوونهوه ره دا ههیه و به ستراون به یاسا گشتیهکهی خواوه
که بو بوونهوه ره داناهه . ئهه هیزانه کاتیکی ریک ده خرین و

کو دهبڼ، نهوا به چاکی نیش دهکهن و بهرهمی تهوا و
دهبهخشن، بهلام کاتیک لهپهک جیا دهکرینهوه و په رته
وازه دهبڼ، نهوا شوینکارو کاریگره په کانیشتیان تیک
دهچیت و ژیان دهشیوی و سر گهر دانی و خراپه کاری
بلاو ده بیته وه:

" فلک بأن الله لم یك مغيرا نعمة انعمها
على قوم حتى یغیروا ما بأنفسهم " الانفال/ ۵۳.

وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمین